

## Selected Individual Responses: Tal GF1

Interview carried out on Wednesday 6<sup>th</sup> June, 5:00 pm, Tal Village, Manang, Nepal  
Audio recording with Marantz PMD660 and Audio-Technica omnidirectional stereo hand-held microphone

### General and Personal Information

1. What is your age?  
28
  
2. What is your mother-tongue?  
Gurung
  
3. Where were you born and raised?  
Tal village
  
4. Where were your parents born/raised?  
Father born and raised in Tal  
Mother born and raised in Tal.
  
5. What language(s) did you use with your parents when you were a child?  
Gurung
  
6. If you had siblings, what language(s) did you use with them when you were growing up?  
Gurung
  
7. What language(s) did you use with friends/peers when you were growing up?  
Gurung
  
8. Did you attend school as a child? If so, in what language(s) did you study?  
+2, in Nepali and English
  
9. If you are married now, and if you have children, in what language(s) do you speak to your family?  
Unmarried
  
10. What language(s) do you now use in your everyday life?  
Gurung at home, Nepali at School
  
11. Are your parents living now? What are/were their mother tongues? What language(s) did you use with them?  
Mother and Father both alive  
Father: Tal Gurung  
Mother: Tal Gurung

I speak Gurung

12. Do you have siblings? If so, are you the eldest, the youngest, or in the middle?  
I am the one of four. I am the second.

13. As a child, what language(s) did you speak with your siblings?  
Gurung

14. As a child, what language(s) did you speak with your friends?  
Gurung

15. And now? Are you married and do you have children?  
Unmarried

16. What language(s) do you speak with your spouse? With your children?  
Unmarried

17. Did you receive formal education as a child? In what language(s)?  
I was educated up to +2; I studied in Nepali and English

18. What is your occupation? What language(s) do you use in your occupation?  
I am a Teacher ; I use Nepali language when I am teaching but sometimes I use Gurung when there is new admitted children to the School

### **Subjective Contemporary**

19. In which village in Manang is Manange spoken regularly?  
Chame and above

20. In which village in Manang is Nar-Phu spoken regularly?  
It same as the language spoken in Upper Manang

21. In which village in Manang is Gurung spoken regularly?  
Nace, Otar, Tilce, Thace, Thanchowk, Tal,Dharapani

22. In which village in Manang is Gyalsumdo spoken regularly?  
Thonce, Bagarchhap, Dhanaque

23. In which village in Manang is Tibetan spoken regularly?  
Don't know

24. In which village in Manang is Nepali spoken regularly?  
Chame

25. In which village in Manang do people speak exactly like you?  
Gyerang,Nace, Dharapani, Otar

26. In your opinion, in which villages is your own mother tongue spoken most purely?  
Nace, Tilce

27. In which villages in Manang do people speak just a little bit differently from you?  
Tilce, Tace

28. If somebody wants to learn your mother tongue, which village would be the best location for them to learn?  
Nace

29. If you meet someone from Nar village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?  
Understands 50%

30. If you meet someone from Phu village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?  
Understands 50%

31. If you meet someone from Manang village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?  
Understands more than 50%

32. If you meet someone from Braga village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?  
Understands 50%

33. If you meet someone from Ngawal village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?  
Understands little bit

34. If you meet someone from Ghyaru village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?  
Understands little bit

35. If you meet someone from Khangsar village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?  
Understands more than 50%

36. If you meet someone from Pisang village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?  
Understands more 50%

37. If you meet someone from Chame village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?  
Understands 25% but understands all if they speak in Nepali

38. If you meet someone from Tal village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?  
Understands completely

39. If you meet someone from Nace village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?  
Understands completely

40. If you meet someone from Otargaun village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?  
Understands completely

41. If you meet someone from Thonce village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?  
Understands 25%

42. If you meet someone from Thace village for the first time and s/he speaks his/her own mother tongue, how well do you understand him/her?  
Understands completely

43. In addition to your own mother tongue, which of these local and national/international languages can you speak and how well?

Manange Somewhat  
Nar-Phu Understands but doesn't speak  
Gurung Fluent  
Gyalsumdo Few words  
Tibetan Few words  
Nepali Fluent  
English Somewhat  
Other

44. Currently in almost all Manang schools, the language of instruction is Nepali (with some English). Would the use of your mother tongue in local schools be helpful or hurtful/a hindrance to children?  
If taught in own languages limited in life

45. If you want to get ahead financially, how useful is your mother tongue?  
For local business only

46. In your opinion, will your mother tongue still have children learners in future generations (using 30 years from now as a guidepost)?  
It will not continue because children are now learning Nepali and using instead for their own language and parents are encouraging them to learn Nepali and English.

47. What can, or should, people do to keep your mother tongue spoken for future generations?  
Children should use local language at home

48. Is your mother tongue important for education?  
It is important because some children doesn't know their own language

49. Is your mother tongue important for cultural traditions, celebrations, expressions?  
It is very important

50. Should Nepal have only one language (Nepali) for official use (in banks, government offices, the media, etc.)?  
There should be more than one language

51. Should children be able to decide for themselves which language they want to learn and use at home?  
Children shouldn't be made to do what they don't want to do

52. How many languages do you think are spoken in Manang District (excluding Nepali)?